

1 a Bill of Lading (B/L)	un connaissement
2 a cap	un cap
3 a container ship	un porte-conteneur
4 a crane / a straddle carrier	une grue / un chariot cavalier
5 a deck	un pont
6 a gulf - a strait	un golfe - un détroit
7 a jetty - a pier	une jetée
8 a leak - to leak	une fuite, fuir
9 a link	une liaison
10 a merchant ship	un navire marchant
11 a navy destroyer	un contre-torpilleur
12 a port of call / to call at	une escale / faire escale à
13 a Ro-Ro (roll-on -roll-off)	un roulier
14 a ship = a vessel - a liner	un navire - un paquebot
15 a shipyard	un chantier naval
16 a Somali port	un port somalien
17 a supertanker - a deep-sea vessel	un pétrolier - un long-courrier
18 a TEU	un équivalent 20 pieds
19 acts of piracy	des actes de piraterie
20 an insulated container	un conteneur isotherme
21 an oil slick	une marée noire
22 anchorage point	un mouillage
23 barrels of crude oil	des barils de pétrol brut
24 break-bulk cargo	le vrac
25 demurrage	les surestaries
26 ferry companies	les compagnies de ferries
27 freight rates	les tarifs de fret
28 from	en provenance de
29 gallons of fuel	des gallons (4,5L) d'essence
30 grain / corn / wheat	les céréales/ le maïs / le blé
31 in bulk	en vrac
32 on board	à bord
33 ore	le mineraie
34 packaging	le conditionnement
35 perishable products	des marchandises périssables
36 rough seas	mers agitées
37 the bay - the lighthouse	la baie - le phare
38 the cargo	la cargaison/ les biens
39 a cargo ship/a Lo-Lo (lift-on lift-off)	1 cargo (chargement par le haut avec grues)

40 the charter costs	les coûts d'affrètement
41 the coast; coastal currents	la côte; les courants côtiers
42 the consignee	le destinataire
43 the contents	le contenu
44 the crew = the crew members	l'équipage
45 the cross-Channel market	le marché de la traversée de la Manche
46 the crossing	la traversée
47 the flag	le pavillon
48 the hull - double-hulled tankers	la coque - pétroliers à double-coque
49 the polluter-payer system	le système du pollueur-payeur
50 the port / the harbour	le port
51 the port charges	les taxes portuaires
52 the quay / the embankment	le quai / la digue
53 the shipowner	l'armateur (le propriétaire)
54 the shipper	le chargeur / l'affréteur
55 the territorial waters	les eaux territoriales
56 the wind, the stream, the storm	le vent, le courant, l'orage
57 to be alongside	être à quai
58 to be bound for / to head for	faire route pour
59 to cross	traverser
60 to freight / to charter	affréter
61 to hijack a vessel	détourner un bateau
62 to leave port	appareiller
63 to load ≠ to unload	charger ≠ décharger
64 to operate a service/ a line	exploiter/ opérer une ligne
65 to sail	naviguer
66 to set off	se mettre en route
67 to shipwreck / a wreck	faire naufrage / une épave
68 to sink/sank/sunk	couler / sombrer
69 to spill oil	déverser du pétrole
70 to tow	remorquer
71 transhipment / to tranship	le transbordement; transborder
72 unit loads	les marchandises unitisées
73 valuables	marchandises de valeur
74 waste	les déchets
75 waterproof	étanche
76 weather conditions	les conditions météo
77 weather forecast	les prévisions météo